



LA SOIF EST UN CHAMP DE BATAILLE

Mélanie Boilard

PRÉSENTATION DE L'ŒUVRE

La soif est un champ de bataille est un récit poétique dans lequel une adolescente est aux prises avec la colère que fait naître chez elle l'alcoolisme de sa mère. Comment avancer dans la vie quand les nuages rendent flous le passé comme le présent ? Et si l'amitié pouvait offrir une bouée de sauvetage ?

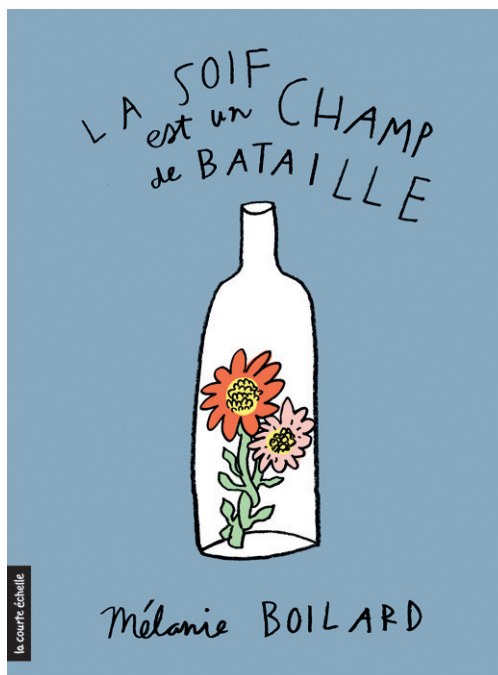
APPRÉCIER DES ŒUVRES LITTÉRAIRES

Planifier sa lecture

Survolez d'abord le livre afin d'amener les élèves à relever les éléments d'information présents et à émettre des prédictions sur son contenu.

ANALYSE DU TITRE ET DE LA COUVERTURE

Pour commencer, annoncez le titre du recueil aux élèves et demandez-leur de proposer, en équipe, une interprétation de sa signification. Que pourrait-il vouloir dire ? Laissez-les réfléchir ensemble en les aiguillant sur quelques pistes : à quelle soif l'autrice fait-elle référence ? Le « champ de bataille » vous fait penser à quel genre littéraire ? Qui pourraient être les protagonistes de cette histoire ? Accueillez les réponses des élèves, puis montrez-leur la couverture. Est-ce que l'illustration peut les aider à affiner leur interprétation ? Des élèves reconnaîtront peut-être la typographie et le type d'illustration de la collection Poésie de la courte échelle. D'autres pourraient être guidés par la douceur de l'illustration.



DÉCOUVERTE DE LA QUATRIÈME DE COUVERTURE

Commencez par lire l'extrait afin de pouvoir, en grand groupe, peaufiner l'interprétation du titre. Ces vers indiquent le type de soif dont il est question, en plus d'esquisser les personnages principaux et de donner une idée du lieu du récit, soit la maison, plus particulièrement la cuisine.

Lisez ensuite le résumé et demandez aux élèves quels pourraient être les thèmes abordés dans le récit (alcoolisme, relation mère-fille, amitié). Questionnez-les : avez-vous déjà lu des livres abordant ces mêmes thématiques ? Avez-vous une perception positive ou négative de ces sujets ? C'est l'occasion d'activer leurs connaissances et de faire des liens entre le livre et leur expérience personnelle.

SURVOL DU TEXTE ET PRÉDICTION

Le récit est divisé en quatre parties, séparées par l'image d'une bouteille. Demandez aux élèves d'observer le dessin pour les amener à découvrir que le contenant se vide tranquillement. Qu'est-ce que cela pourrait signifier ?

COMPRENDRE ET INTERPRÉTER LE TEXTE

Le ressenti

On ne lit pas de la poésie comme on lit un roman. L'œuvre est souvent plus courte, plus centrée sur le ressenti et les émotions. C'est pourquoi il est intéressant, avant de faire une lecture plus analytique du texte, de le lire une première fois

sans s'arrêter, juste pour laisser l'œuvre résonner en nous. Lisez *La soif est un champ de bataille* à voix haute avec les élèves et encouragez-les à porter attention à ce que le texte éveille en eux et elles.

Si vous le souhaitez, invitez vos élèves à lever la main en silence lorsqu'un passage ou une image leur est plus complexe à interpréter. Cela vous permettra de savoir à quels endroits du texte vous arrêter lors de la deuxième lecture, plus analytique.

À la fin de cette lecture à voix haute, demandez à vos élèves quelles émotions ce texte a fait naître. Est-ce que le propos et les thématiques les ont touché-es? La forme du texte? Ont-ils et elles l'impression d'avoir tout compris? Est-ce important de tout comprendre en poésie? C'est l'occasion de discuter des formes narratives et de leur spécificité.

Le pouvoir d'évocation des images

En poésie, les mots deviennent des vecteurs de symboles. Certains mots sont porteurs de sens en eux-mêmes, d'autres forment des images en combinaison. Parfois ces évocations sont très claires et appellent des images communes, parfois elles laissent place à de multiples interprétations.

Au fil de *La soif est un champ de bataille*, certains passages évocateurs pourraient être observés pour discuter des interprétations possibles :

« ces soirs-là à bout de ravages
ma colère s'emmure dans ma gorge
incendiée » (p. 20)

[Idées de questions pour guider la réflexion : de quels ravages parle-t-on? Comment et pourquoi la colère s'emmure-t-elle? Qu'est-ce que cela implique pour la narratrice? À quoi la « gorge incendiée » fait-elle référence?]

Voici d'autres extraits que vous pourriez analyser avec vos élèves :

« parfois les larmes réussissent à dire ce qui se
bâillonne » (p. 34)

« je me demande si elle interrogera ce besoin
d'emmagasiner ce qui est chaud
pour les jours où les tempêtes frigidifient
même le cœur de l'été » (p. 50)

« ma mère
elle
se poste sous le cadre
attend
que je me dégoupille » (p. 74)

Au fil de ces analyses, amenez les élèves à réfléchir à la façon qu'a la narratrice de traiter différentes thématiques à travers le récit : l'alcoolisme de la mère, mais aussi la réaction de colère de la narratrice et la force de l'amitié, la douceur que cette dernière apporte malgré la tempête.

Proposez aussi aux élèves de relever les mentions des nuages afin d'en faire ressortir la signification. Par exemple :

« les briques ne donnent aucun indice
de l'autre côté y a-t-il
regard franc
ou
début d'ennuagement » (p. 11)

« ça ne prend qu'un allô flasque
qu'un coup d'œil nuageux
et je reçois en plein ventre
chaque gorgée comme
une déclaration de guerre » (p. 15)

« ses pupilles se sont réfugiées
derrière des cataractes
aussi opaques qu'un cumulonimbus » (p. 19)

À quoi les nuages font-ils référence dans ce texte ?

L'effet de la personnification

La personnification consiste à donner un trait ou un comportement humain (valeur, caractéristique, action) à une réalité non humaine. Cette figure de style est employée à différentes reprises dans le récit, notamment lorsqu'il est question de la colère de la narratrice et de la soif de la mère. Relevez avec vos élèves les personnifications de la soif et de la colère tout au long du livre.

Exemples :

La soif	La colère
« un jour la soif de ma mère a émergé du néant » (p. 12)	« ma voix se munit de ses plus violents atours » (p. 16)
« si l'alcool a dérobé ma mère » (p. 37)	« ma langue lance des projectiles » (p. 16)
« je perçois ce qui tremble en elle et qui me vacille aussi » (p. 57)	« blocus dans ma gorge tout mon intérieur coince » (p. 16)
	« ma colère s'emmure dans ma gorge » (p. 20)
	« ma rage sera venue à bout de son entrepôt d'amour » (p. 22)
	« si ma colère nous punching bag » (p. 34)

Demandez aux élèves quelle impression est créée par cette figure de style. Est-ce que les deux personnages sont en quelque sorte prisonnières? Ont-elles choisi cette situation? Ce procédé nous donne l'impression que chacune lutte pour s'en sortir. En effet, une fois personnifiées, tant la soif que la colère prennent beaucoup de place dans le récit. Si la soif de la mère semble incontrôlable, il en va de même pour la colère de la narratrice.

À la fin du récit, revenez sur l'interprétation initiale du titre : est-ce vraiment la soif, le champ de bataille ? Demandez aux élèves si, à leur avis, il n'y a qu'un seul champ de bataille dans le récit. Est-ce que les personnages sont en guerre l'une contre l'autre, chacune contre elle-même, ou bien un peu tout ceci à la fois ?

L'amitié comme trampoline

Les personnages secondaires servent souvent le récit en apportant un équilibre à l'ensemble, ou ils sont construits de façon à être utiles aux héros et héroïnes.

Avant d'aborder le rôle d'Aurélié, demandez à vos élèves de relever ce qu'on sait d'elle. En quoi ses caractéristiques sont-elles liées aux thématiques de *La soif est un champ de bataille* ?

Exemples d'éléments à relever :

- Aurélié est très présente dans la vie de la narratrice.
- Aurélié parle de « nuits de tapage ». Chez elle « l'alcool excave les murs ». On sent que ses difficultés sont encore plus grandes que celles de la narratrice.
- Aurélié va voir une psy.

Invitez ensuite les élèves à faire des liens entre ces éléments et la narratrice, puis à observer comment cette amitié lui permet d'évoluer au fil du récit. Arrêtez-vous aux pages 48 et 49, et plus particulièrement au passage sur « tes paumes trampolines ». Que signifie cette image ? Que dit-elle du rôle d'Aurélié dans le récit ?

En terminant, vous pourriez faire remarquer aux élèves que cette amitié n'est pas à sens unique. La narratrice est là quand Aurélié en a besoin. Leur amitié forme un rempart contre les difficultés. C'est d'ailleurs ce qu'évoque le tout dernier vers du recueil, qui rappelle qu'elles sont un abri l'une pour l'autre, peu importe ce qui se passe à l'extérieur.

RÉAGIR AU TEXTE, PORTER UN JUGEMENT

Quelques questions à poser aux élèves en fin de lecture :

Qu'avez-vous pensé de cette lecture ?

Est-ce qu'elle correspond à votre vision de la poésie ?

Est-ce que votre vision de la poésie a été modifiée ?

Quelles émotions avez-vous ressenties à la lecture de ce recueil ?

Que retenez-vous de cette histoire ?

Avez-vous déjà senti des émotions semblables ?

Diriez-vous que l'amitié peut aider à traverser les périodes difficiles ? Pourquoi ?

Qu'avez-vous aimé et moins aimé dans ce recueil ?

Est-ce que c'est un livre que vous recommanderiez ? Pourquoi ?

ÉCRIRE DES TEXTES VARIÉS

La soif est un champ de bataille est un récit qui parle d'alcoolisme et d'amitié, mais aussi et surtout de relation mère-fille.

Le point de vue de l'autrice

Ce qui m'inspire dans l'écriture, ce sont les relations entre les gens. Entre une mère et sa fille, entre deux amies qui vivent des situations familiales semblables, par exemple. Je trouve les interactions humaines absolument fascinantes. J'aime les explorer, les fouiller. Je pense que l'écriture m'aide à comprendre ce qui unit les humains, même lorsqu'ils vivent des choses difficiles.

Inspirez-vous de ce texte fort pour proposer aux élèves d'écrire un poème à propos d'une relation qui pourrait, pour eux aussi, évoquer un champ de bataille. Qui sont les adversaires ? Quelles sont les armes de chacun ? En quoi cette relation est-elle forte malgré les difficultés ?

En groupe, vous pourriez explorer le champ lexical de la bataille dans *La soif est un champ de bataille* pour aider chacun à partir d'une base.

Un champ lexical est un ensemble de mots et d'expressions qui appartiennent à une même thématique. Voici des mots tirés du recueil qui font partie du champ lexical de la bataille : déclaration de guerre, artillerie, piques, machettes, champ de bataille, chair à canon, projectiles, fracassent, claque, ravage, emmure, incendiée.

Invitez les élèves à s'inspirer de ce champ lexical ou à inventer leurs propres images pour créer leur poème. Il peut être difficile de trouver des images lors du premier jet. Proposez ainsi aux élèves de travailler leur texte en plusieurs étapes, par exemple avec un partenaire d'écriture qui pourrait lire et commenter les différentes versions afin d'enrichir le texte.

Le point de vue de l'autrice

Je travaille longuement mes textes. Lors de mon premier jet, c'est surtout le squelette qui est rédigé. Si certaines images me viennent à ce moment-là, ce n'est vraiment pas le cas pour toutes ! Je retravaille le premier jet et y ajoute des images plus intéressantes, des mots plus précis, je creuse l'émotion ici, j'approfondis là, en couches successives. L'écriture, pour moi, c'est un travail de longue haleine !